



麻沙島市

City of Mercer Island

特別選舉

2004 年 3 月 9 日

本地

選民

這是一本地區性的選民手冊

本選民手冊封底刊印有關索取中文選票與中文選民手冊申請表。

手冊

出版人：景郡記錄、競選及牌照服務組

華盛頓州選民需知

選民資格

須具備以下資格者才可投票：

- 為美國公民
- 為華盛頓州合法居民
- 在投票日滿18歲

登記截止日

你可以在任何時候登記投票，但請記住每次選舉之前有登記截止日。如以郵遞登記或申請駕照時登記，必須在選舉日之前至少**30天**（2004年2月7日）。也可以**親自**去你所居住之郡的郡審核官或選舉處去登記，但須在選舉日之前至少15天（2004年2月23日）。不過，如此則必須在這次特定選舉運用缺席投票的方法。（以上括弧內的日期是針對2004年3月9日特別選舉的日期。）

如何登記

請填寫一份選民登記表，郵寄出去。登記表可以在以下地點索取：景郡記錄、競選及牌照服務組、公立圖書館、學校及其它政府單位，以及電腦網路上。

更新你的選民登記

如你的選民登記資料不包括你**目前**的姓名和地址，就可能影響你投票資格。你可填寫一份選民登記表，郵寄到你的郡審核官或選舉處去，通知他們你已遷居或更改姓名。

缺席 / 郵寄選票

你必須向你所居住之郡的郡審核官或選舉處申請缺席 / 郵寄選票（而非向州務卿申請）。除了住院選民或重新發給已申請過的缺席 / 郵寄選票外，在選舉當天是不發任何缺席 / 郵寄選票。你可以用電話、傳真或郵遞方式，至早在選舉之前90天申請缺席 / 郵寄選票。也可以用**書面申請**在每次選舉前自動收到一張缺席 / 郵寄選票。**如你已經申請過缺席 / 郵寄選票或在我們檔案內已有一份永久性申請表，則請勿再填一張申請表。**

假如你沒有收到或是失掉了缺席 / 郵寄選票，請將選票上排列的號碼告訴選舉辦事處，選民必須在缺席 / 郵寄選票上簽名和蓋上郵戳，或在選舉日之前送到你的郡府審核官或選舉處。

選舉日期和投票處開放時間

這次特別選舉是在2004年3月9日。投票處開放時間為上午七時至晚間八時。

服務項目和額外協助

如對填寫選票或尋找投選站有任何疑問，請聯絡景郡選舉處。

電話： 206.296.8683 或聽障電話：206.296.0109

郵遞： King County Records, Elections and Licensing Services Division
553 King County Administration Building
500 4th Avenue, Seattle, WA 98104

電腦網頁： <http://www.metrokc.gov/elections>

本手冊有其它形式



選票標題

第 1 號提案

為清除外來擴散蔓延性植物、

購置空地、建設園徑及有關教育的稅務徵收

為(1)購置空地，(2)建設園徑，(3)清除麻沙島市擁有的公園內，空地、街尾及公用通路上的外來擴散蔓延性植物，(4)根據需要用當地植物以取替擴散蔓延性植物，及(5)教育麻沙島居民有關當地植物的常識及外來擴散蔓延性植物類的聯帶問題，應否授權麻沙島在依據華州修訂法第84.55章或其它適用法律規定的物業稅徵收限額下，從2004年開始，在每\$1,000美元的物業估值價增收\$0.198的正常物業稅，使在每年內能增籌\$1,250,000美元的稅收？

☐ 應(YES)

☐ 否(NO)

提案說明

麻沙島(Mercer Island)市府今根據法律規定，向選民提出一項市民通議案，如經通過，則每年增收物業稅，共達十年。第一年增收總額將為每\$1,000物業估值之\$0.197，故價值\$500,000之房宅每年約增收\$98.47。這條徵稅案共將徵收十年，總額約為\$12,500,000。這筆經費將用在以下用途上：(1) 70%的稅收將用來清除公園內、空地、街道上所生長的蔓延性的長春藤、黑莓爬藤及其它具侵略性的植物，並在以上地區種植其它植物，並教育民眾有關問題；(2) 20%的稅收將用來購置空地；(3) 10%的稅收將用來建設園徑。這條提案授權市府超過法律RCW 84.55.010所限定的物業稅率。如經通過，這筆超額物業稅將自2005年開始徵收。

贊成意見

我們很多居民選擇在麻沙島居住，是因為社區內的林木地帶使之成為住家美地。許多住宅隱蔽在高大的樹木和美麗的叢林之間，使我們樂於徜徉其間。而這些美好因素也使我們的房地產價值居高。

不幸麻沙島的自然景觀多年來幾乎被市府完全忽略。現在有230畝以上的公園地和空地均充滿了外來具侵略性的長春藤、月桂、冬青和黑莓藤等。

其中最顯著，也最具危害性的就是長春藤。

由於長春藤生長的快速及具侵佔性，它把本島野生地區內的本土性植物迫擠消失了。

被長春藤爬滿的樹在暴風雨中比較容易被吹倒。

老鼠在長春藤裡做窩繁殖。

長春藤無法控制土壤流失，因為根太淺。

我們如拖延不清除這些具侵略性的植物，費用只會越來越高。

以後會需要清除更多的侵略性植物。

侵略性植物擴張後，會破壞更多本土性植物。

自然的重生力會降低，因為本土性植物的種子會越來越少。

一幢價值\$500,000的住宅，十年內所增交的稅金每月為\$8.30，或每年為\$99。我們的公園已無法等待了，請投票贊成！

網頁：www.miparks.org

反駁反對意見

這條人民動議案：

是由全部物業稅中增收2%。

是恰得其時，因為拖延只會增加費用。

贊助者包括西雅圖奧都邦協會(Seattle Audubon Society)(保護野生動物和鳥類之協會)和華州本土植物協會(Washington Native Plant Societies)。

「長春藤清除隊」平均只有五人，每個月工作兩次，共三小時，是無法處理232畝地內的侵略性植物的。

我們如現在不照顧本市內的叢林，社會喪失這些地帶。請投票贊成，我們需照顧本市的叢林，不然我們將失去這些市內的叢林。

意見撰寫人：Rita Moore, Virginia Arnon, Marguerite Sutherland

反對意見

本提案雖然寓意良好，但費用太高，時機太早，而且有法律上的缺陷。

費用：十年內每年徵收\$1,250,000，等於市府稅收上漲驚人的13.6%。

時機太早：控制長春藤及其它侵略性植物生長，最好的辦法是利用較省錢的市府行動和民眾的教育，來鼓勵民眾團體義務性幫忙。「長春藤清除隊」就是一個好例子。市議會最近已通過方案來處理先鋒者公園和上端路得博班公園的侵略性植物。市府會調查其它地區並擬訂有效方案。

有法律上的缺陷：這條提案有法律上的缺陷，因為不合州法規定，故即使選民通過該提案，將來法院也會判其無效。市府不僅要花\$35,000來為本提案投票，而且將來可能會花成千上萬元的訴訟費。這些錢應該用在清除長春藤上。

本島居民均熱愛本區的公園，但市府所徵收的稅金還有其它用途，如警察、消防、道路及社會服務等。我們必須把撥給公園的經費善加使用，並擬訂完善的計劃，一方面獲得最大的利益，另一方面控制開銷。各位如投反對票，不但能合適的解決這個問題，而且不會浪費各位的錢。

反駁贊成意見

市府不是忽略公園。市府在過去數年內，僅在先鋒者公園內就花了\$500,000以上經費。在Homestead Field也剛剛花了\$500,000。市民最近剛通過一條提案來維修路得博班公園。市府不斷增加撥款來控制侵略性植物的蔓延。亂花大錢去解決問題不是辦法。納稅人應被呈詳細參慮及經費合理的計劃，而非費用龐大及不合法之提案。

意見撰寫人：Bryan Cairns, Dan Grausz, Jane Nelson

Absentee/Mail-in Ballot Request
索取缺席/郵寄選票

Mail to: **ABSENTEE/MAIL-IN BALLOT**
請寄至: 缺席/郵寄選票
King County Administration Bldg., Room 553
500 4th Avenue, Seattle, WA 98104

BALLOTS ARE AVAILABLE IN ENGLISH AND CHINESE 選票有英文及中文版本

TO BE FILLED OUT BY APPLICANT. I HEREBY DECLARE THAT I AM A REGISTERED VOTER. PLEASE PRINT IN INK
由申請人填寫。我現今聲明我是一已登記的選民。請用墨筆或鉛子筆正楷書寫

PLEASE PROVIDE 請提供

Registration No., if known

選民登記號碼, 如知道 KI _____ - _____ - _____

Registered Name

登記姓名 - _____

Street Address

居住地址 _____

Apt/Unit #

單位號數 _____

City

城市 _____

Zip

郵號 _____

Telephone: (Day)

電話: (日) _____

(Eve)

(晚) _____

For identification purposes only:

祇為確証身份用:

Birth date

出生日期 _____

TO BE VALID, YOUR SIGNATURE MUST BE INCLUDED

必須簽署姓名方有效

Signature

簽名 X _____

Date

日期 _____

THE REQUEST(S) ARE FOR

此要求是為:

ALL FUTURE ELECTIONS.

為所有未來的選舉。

☐

ONE ELECTION ONLY.

Please specify which election.

一次選舉用。請寫明選舉日期。 _____

☐

AN ENGLISH BALLOT WILL BE SENT UNLESS A PREFERENCE FOR A CHINESE BALLOT IS INDICATED BELOW.

除特別在下段表明要中文選票外, 寄出的選票皆屬英文版本。

CHECK THE APPROPRIATE BOX(ES), IF YOU WOULD LIKE CHINESE BALLOT AND/OR CHINESE VOTER PAMPHLET:

若要中文選票和/或中文選民手冊, 請勾選適當的方框:

CHINESE BALLOT

中文選票

☐

CHINESE VOTER PAMPHLET

中文選民手冊

☐

NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
SEATTLE, WA
PERMIT NO. 1455

ECRWSS

Edition 1